

**ЗМІСТ**  
(СОДЕРЖАНИЕ, SUMMARY, CONTENU)

**ІСТОРИЧНІ НАУКИ**  
**HISTORICAL SCIENCES**

- Гончарова Наталія.** Південна Бессарабія в системі загальноросійської політики (60-70-ті рр. XIX ст.). **C. 7**  
**Гончарова Наталья.** Южная Бессарабия в системе общероссийской политики (60-70-е гг. XIX в.).  
**Goncharova Nataliya.** SOUTH BESSARABIA IN THE SYSTEM OF ALL-RUSSIAN POLICY (60 – 70's of the 19<sup>th</sup> CENTURY)  
**Gontcharova Nataliya.** La Bessarabie du sud dans le systeme de la politique générale russe (les années 60-70 du XIX siècle).
- Курочкін Олександр.** З ІСТОРІЇ ФОРМУВАННЯ ІНСТИТУТУ ГОСТИННОСТІ. **C. 14**  
**Курочкин Александр.** Из истории формирования института гостеприимства.  
**Kurochkin Oleksandr.** Ethnocultural sources of formation of the institute of hospitality.  
**Kurochkin Oleksandre.** L'histoire de la formation de l'Institut de l'hospitalité.
- Мойсей Антоній.** ЕВОЛЮЦІЯ СІМЕЙНОЇ ОБРЯДОВОСТІ УКРАЇНЦІВ У ТВОРЧОСТІ МИХАЙЛА ГРУШЕВСЬКОГО **C. 19**  
**Мойсей Антоний.** Эволюция семейной обрядности украинцев в творчестве Михаила Грушевского.  
**Moysey Antoniyy.** Evolution of the Family Rites of Ukrainians in the Work of M. Hrushevsky.  
**Moyisey Antoniyy.** L'évolution des rituels familiaux des ukrainiens dans les ouvrages de Mikhail Grushevskii.
- Постернак Олег.** Соціально-політичне становище єврейського населення Півдня Бессарабії у другій половині XIX – на початку XX ст. **C. 25**  
**Постернак Олег.** Социально-политическое положение еврейского населения Юга Бессарабии во второй половине XIX – начале XX в.  
**Posternak Oleg.** SOCIAL AND POLITICAL SITUATION OF THE JEWISH POPULATION IN THE SOUTHERN BESSARABIA IN THE SECOND HALF OF THE XIX – EARLY XX CENTURIES  
**Pasternak Oleg.** La formation socio-politique de la population Juive dans la Bessarabie du Sud dans la deuxième partie de XIX - XX siècles.

**ФІЛОСОФІЯ**  
**PHILOSOPHY**

- Вишинський Святослав.** Автономія простору. Українська революція **C. 31**  
**Вышинский Святослав.** АВТОНОМИЯ ПРОСТРАНСТВА. УКРАИНСКАЯ РЕВОЛЮЦИЯ  
**Vyshynskyy Sviatoslav.** Autonomy of space. The Ukrainian revolution.  
**Vychinski Sviatoslav.** L'autonomie de l'espace. La révolution ukrainienne.
- Докаш Віталій, Потапова Лідія.** МІЖКОНФЕСІЙНИЙ ДІАЛОГ ЯК ФАКТОР СТАБІЛЬНОСТІ ТА ТОЛЕРИЗАЦІЇ СУСПІЛЬНИХ ВІДНОСИН **C. 37**  
**Докаш Виталий, Потапова Лидия** Межконфессиональный диалог как фактор стабильности и толеризации общественных отношений  
**Dokash Vitaly, Potapova Lidija** Interfaith dialogue as a factor of stability and tolerance public relations  
**Docash Vitaly, Potapova Lydia.** Le dialogue interreligieux comme facteur de stabilité et de tolérance entre les relations publiques
- Осташук Іван.** СЕМІОТИЧНИЙ АНАЛІЗ УКРАЇНСЬКОЇ НАРОДНОЇ РЕЛІГІЙНОСТІ **C. 45**  
**Осташук Иван.** Семиотический анализ украинской народной религиозности.  
**Ostashchuk Ivan.** Semiotic Analysis of Ukrainian Folk Religiosity.  
**Ostashchuk Ivan.** Analyse sémiotique de la religiosité populaire ukrainienne.
- Руснак Ігор.** ДО ПРОБЛЕМИ ЛЮБОВІ КРІЗЬ ПРИЗМУ ТВОРЧОСТІ ХОСЕ ОРТЕГИ-І-ГАССЕТА **C. 52**  
**Руснак Игорь.** К вопросу о проблеме любви сквозь призму творчества Хосе Ортеги-и-Гассета.  
**Rusnak Ihor.** The problem of love through the prism of Jose Ortega y Gasset's creativity.  
**Rusnak Igor.** La revelation du probleme de l'amour dans les ouvrages de Ortega et Gasset

## ПСИХОЛОГІЯ PSYCHOLOGY

- Божук Богдан, Степанченко Маркіян, Шпаченко Наталія** ОСОБЛИВОСТІ ФОРМУВАННЯ КОПІНГ-ПОВЕДІНКИ У ХВОРИХ НА НЕФРОГЕННУ ГІПЕРТЕНЗІЮ, АСОЦІЙОВАНУ ІЗ ХРОНІЧНИМ ПІЄЛОНЕФРИТОМ **C. 57**  
**Божук Богдан, Степанченко Маркіян, Шпаченко Наталія** Особенности формирования копинг-поведения у больных на нефрогенную гипертензию, ассоциированную с хроническим пиелонефритом  
**Bozhuk Bohdan, Stepanchenko Markiiian, Shpachenko Natalia** Peculiarities of coping-behavior formation in patients with renal hypertension associated with chronic pyelonephritis  
**Bojuk Bogdan, Stepanchenko Markiyan, Shpachenko Nataliya.** Les caractéristiques du comportement d'adaptation chez les malades avec une hypertension rénale associé avec une pyélonéphrite chronique
- Тимофієва Марина, Павлюк Олеся.** ЗБЕРЕЖЕННЯ ПСИХІЧНОГО ЗДОРОВ'Я МОЛОДІ: ВАЛЕОСОФСЬКИЙ АСПЕКТ **C. 64**  
**Тимофеева Марина, Павлюк Олеся.** Сохранения психического здоровья молодежи: валеософский аспект.  
**Tymofiiieva Maryna, Pavliuk Olesya.** Preservation of youth mental health: valeosophical aspect.  
**Timofeeva Marina, Pavlyuk Olesya.** La préservation de la santé mentale de la jeunesse L'aspect valeosophique
- Юрценюк Ольга, Антофійчук Ірина.** Рівень тривоги у студентів-медиків. **C. 70**  
**Юрценюк Ольга, Антофійчук Ірина.** Уровень тревоги у студентов-медиков.  
**Olga Yurtsenyuk, Antofijchuk Iryna.** THE ANXIETY LEVEL OF MEDICAL STUDENTS  
**Yurtsenyuk Olga, Antofiychuk Iryna.** Le niveau d'anxiété chez les étudiants de médecine.

## МОВОЗНАВСТВО, ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО LINGUISTICS, LITERARY CRITICISM

- Аністратенко Антоніна.** Неочевидна „Логіка речей”: мала проза В. Кожелянка в естетиці парадоксу **C. 75**  
**Анистратенко Антонина.** Неочевидная «Логика вещей»: малая проза В. Кожелянко в эстетике парадокса  
**Anistratenko Antonina.** UNBVIOUS "THE LOGIC OF THINGS": STORIES BY V. KOZHELYANKO IN AESTHETICS OF PARADOX  
**Anistratenko Antonina.** La non évidente "La logique des choses": l'esthétique du paradoxe dans les ouvrages de V Kozheliianko
- Даскалюк Оксана.** МОВНІ ЗАСОБИ ВОЛЕВІЯВЛЕННЯ: КОМУНІКАТИВНО-ПРАГМАТИЧНИЙ АСПЕКТ. **C. 81**  
**Оксана Даскалюк.** Языковые средства волеизъявления: коммуникативно-прагматический аспект.  
**Daskalyuk Oksana.** Language means of will expression: pragmatic and communicative aspects  
**Daskaliuk Oksana.** Les outils linguistiques de l'expression de la volonté: aspect communicatif et pragmatique.
- Рулёва Наталія.** НЕОФІЦІЙНЕ НАЙМЕНУВАННЯ ОСОБИ ЯК ЗАСІБ ВИРАЖЕННЯ ГУМОРУ **C. 87**  
**Рулёва Наталья.** Неофициальная наименование личности как средство выражения юмора  
**Ruliova Natalia.** Person's Informal Nomination as a Means of Expressing Humour  
**Ruliova Natalia.** La denomination non-officielle de personne comme moyen d'expression de l'humour
- Скрипник Ірина.** ПОЕМА ГРИЦЬКА ЧУБАЯ «ВЕРТЕП»: НИЩІВНИЙ ДІАГНОЗ ЦИВІЛІЗАЦІЇ ТА РАДЯНСЬКІЙ СИСТЕМІ **C. 93**  
**Скрипник Ирина.** Поэма Григория Чубая «Вертеп»: сокрушительный диагноз цивилизации и советской системе.  
**Skrypnyk Iryna.** The poem „The Cavern” by Grytsko Chubay: smashing diagnosis of civilization and the soviet system  
**Skripnik Iryna.** Le poème de Gritsko Chubay «Vertep»: le diagnostic cinglante du système soviétique

## ІСТОРІЯ МЕДИЦИНИ HISTORY OF MEDICINE

- Напрєсєнко Олександр, Мішиєв В'ячеслав, Кашпор Євгеній.** ІСТОРІЯ СТАНОВЛЕННЯ ТМО «ПСИХІАТРІЯ» У М. КИЄВІ **C. 98**

**Напреенко Александр, Мишиев Вячеслав, Кашпор Евгений.** История становления ТМО

«Психиатрия» в г. Киеве

**Napreyenko Olexander, Mishyjev Vyacheslav, Kashpor Evhen.** The history of clinic "Psychiatry" in Kyiv

**Napreyenko Olexandre, Mishyjev Vyacheslav, Kashpor Eugène.** L'histoire de TMO "La psychiatrie" à Kyiv

**Ходоровський Георгій, Тимофійчук Інга, Роман Лілія, Семененко Світлана.** СТАНОВЛЕННЯ І РОЗВИТОК КАФЕДРИ ФІЗІОЛОГІЇ ІМ. Я. КІРШЕНБЛАТА БУКОВИНСЬКОГО ДЕРЖАВНОГО МЕДИЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ **C. 106**

**Ходоровский Георгий, Тимофийчук Инга, Роман Лилия, Семененко Светлана.** Становление и развитие кафедры физиологии имени Я. Киршенблата Буковинского государственного медицинского университета

**Khodorovskiy Georgiy, Tymofijchuk Inga, Roman Liliya, Semenenko Svitlana.** Formation and development of the department of physiology named after Y. Kirshenblat of Bukovinian state medical university

**Hodorovskiy George, Timofiychuk Inga, Lily Roman, Semenenko Svetlana.** Formation et développement de la chaire de physiologie de Kirshenblat Université de médecine d'état de Bucovine

## РЕЦЕНЗІЇ REVIEWS

**Мойсей Антоній, Манчул Богдана.** ПРЕЗЕНТАЦІЯ КОЛЕКТИВНОЇ МОНОГРАФІЇ „УКРАЇНО-ЗНАВСТВО В СИСТЕМІ ВИЩОЇ МЕДИЧНОЇ ОСВІТИ”. – ЧЕРНІВЦІ, 2015. – 224 С. **C. 110**

**Мойсей Антоний. Манчул Богдана.** Презентация коллективной монографии "Украиноведение в системе высшего медицинского образования". – Черновцы, 2015. – 224 с.

**Moysey Antony, Manchul Bogdana.** Presentation of collective monograph "The role of ukrainian studies in higher medical education" – Chernivtsi, 2015. – 224 p.

**Moysey Antony, Manchul Bogdana.** Présntation de la monographie collective "Étude de la culture ukrainienne dans le systeme de l'enseignement médical supérieur". - Tchernivtsi, 2015. – 224 P.

**Марчук Михайло.** РЕЦЕНЗІЯ НА НАВЧАЛЬНИЙ ПОСІБНИК: А. МОЙСЕЙ, В. ТРОЯНСЬКИЙ, Б. МАНЧУЛ «ФІЛОСОФІЯ» / А. МОЙСЕЙ, В. ТРОЯНСКИЙ, Б. МАНЧУЛ – ЧЕРНІВЦІ, 2015. – 224 С. **C. 112**

**Марчук Михаил.** Рецензия на учебное пособие: А. Мойсей, В. Троянский, Б. Манчул «Философия» / А. Мойсей, В. Троянский, Б. Манчул. – Черновцы, 2015. – 224с.

**Marchuk Mykhaylo.** The Review of the Textbook by A. Moisei, V. Troyansky, B. Manchul "Philosophy" / A. Moisei, V. Troyansky, B. Manchul. – Chernivtsi, 2015. - 224 p.

**Marchuk Mykhaylo.** Compte rendu: A. Moysey, V. Troian, B. Manchul «Philosophie» / A. Moysey, V. Troian, B. Manchul. - Tchernivtsi, 2015. - 224 P.

**Шутак Лариса.** РЕЦЕНЗІЯ НА КНИГУ-АЛЬБОМ ДОЙНИ МАРІЇ, КАРМЕН МАРІАНИ, ЕЛЕНИ НОВАК ТА ІН. «ТРАДИЦІЙНЕ ВБРАННЯ (З ЕТНОГРАФІЧНИХ КОЛЕКЦІЙ МУЗЕЇВ СУЧАВИ, ЧЕРНІВЦІВ ТА БЕЛЬЦІВ)» / ДОЙНА МАРІЯ, КАРМЕН МАРІАНА, ЕЛЕНА НОВАК ТА ІН. – СУЧАВА, 2015. – 75С. **C. 114**

**Шутак Лариса.** Рецензия на книгу-альбом Дойна Марии Кармен Марианны, Елены Новак и др. «Традиционная одежда (из этнографических коллекций музеев Сучави, Черновцов и Бельцы)» / Дойна Мария Кармен Марианна, Елена Новак и др. – Сучава, 2015 – 75с.

**Shutak Larysa.** Review of the Book-Album by Doina Maria Carmen Marianne, Elena Novak and others. «Traditional costumes (collections of ethnographic museums in Suceava, Chernovtsy and Balti)» / Doina Maria Carmen Mariana, Elena Novak and others. – Suceava, 2015. – 75p.

**Shutak Larysa.** Compte rendu du livre-album par Doina Maria Carmen Marianne, Elena Novak et les autres. «Costumes traditionnelles (collections de musées ethnographiques à Suceava, Tchernivtsi et Balti)» / Doina Maria Carmen Mariana, Elena Novak et autres. – Suceava, 2015. – 75p.

**ВІДОМОСТІ ПРО АВТОРІВ** (Сведения об авторах, Information about authors, Informations sur les auteurs) **C. 116**

**ВИМОГИ ДО ОФОРМЛЕННЯ СТАТЕЙ** (Требования к оформлению статей, Requirements for the articles, Instructions aux auteurs) **C. 121**